

Súd: Okresný súd Pezinok  
Spisová značka: 40S/1/2022  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1722201662  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 09. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Tomáš Michálek  
ECLI: ECLI:SK:OSPK:2022:1722201662.2

## Uznesenie

Okresný súd Pezinok v právnej veci žalobcu: N.. Ľ. T., B.. XX.XX.XXXX, O. X. B. XXXX/XX, L., proti žalovanému: Mestská volebná komisia v Pezinku, so sídlom Radničné námestie 7, Pezinok, o vydanie rozhodnutia o zaregistrovaní kandidáta, takto

### rozhodol:

Súd registruje nezávislú kandidátku: N.. Ľ. T., B.. XX.XX.XXXX, O. X. B. XXXX/XX, L. pre voľby do orgánov samosprávy obcí vyhlásené predsedom Národnej rady Slovenskej republiky na 29. októbra 2022 pre voľby do Mestského zastupiteľstva v Pezinku vo volebnom obvode č. 1.

Žalobkyni sa nárok na náhradu trov konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

1 Žalobou doručenu súdu dňa 12.09.2022 sa žalobkyňa domáhala proti žalovanému vydania rozhodnutia o zaregistrovaní nezávislého kandidáta pre voľby do Mestského zastupiteľstva v Pezinku vo volebnom obvode č. 1.

2 Svoju žalobu odôvodnila tým, že rozhodnutím Mestskej volebnej komisie v Pezinku č. ReiRo-4764-52308/2022 zo dňa 08.09.2022 (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“) jej bola oznámená neregistácia ako nezávislého kandidáta pre voľby do mestského zastupiteľstva v Pezinku vo volebnom obvode č. 1. Ako dôvod je uvedené, že po preskúmaní kandidátnej listiny, ktorú volebná komisia preskúmala dňa 06.09.2022 na svojom zasadnutí a zistila nedostatočný počet uznateľných voličov podporujúcich jej kandidatúru na podpisových listinách kandidatúry nezávislého kandidáta. Kde po vylúčení niektorých voličov počet uznaných voličov podporujúcich kandidatúru na podpisových listinách ostal 469. Vylúčení boli všetci voliči podporujúci jej kandidatúru ktorí pri svojej adrese trvalého bydliska neuviedli mesto „Pezinok“. Uviedla, že sa venovala zberu a oslovovaniu voličov hlavne vo svojom volebnom obvode, je samozrejmosťou, že voliči môžu byť len obyvatelia s trvalým bydliskom v Pezinku. Dňa 26.08.2022 si telefonicky dohodla odovzdanie podpisových listín na Mestskom úrade v Pezinku s. L.. G.. Pri odovzdávaní prebehla zo strany L.. G. formálna kontrola podpisových hárkov ako ich počet a správnosť vyplnenia, avšak nebola upozornená, že niektoré hárky sú neúplne, bol čas ešte na ich doplnenie. Má za to, že sa jedná o formálnu chybu v písaní resp. podpisovaní a všetky mená podpísaných voličov sú overiteľné v registri obyvateľov mesta Pezinok, aj keď len náhodne vybraných voličov, prípadne pri takejto formálnej chybe možnosť doplnenia. K žalobe pripojila rozhodnutie Mestskej volebnej komisie v Pezinku č. ReiRo-4764-52308/2022 zo dňa 08.09.2022.

3 Žalovaný vo vyjadrení k žalobe, podané osobne súdu dňa 13.09.2022 uviedol, že na prvom zasadnutí mestskej volebnej komisie v Pezinku, ktoré sa konalo dňa 06.09.2022 o 14:30 skontroloval kandidátnu listinu ako aj priložené prílohy a to vyhlásenie nezávislého kandidáta a podpisové listiny na podporu kandidatúry nezávislého kandidáta v počte 58 podpisových hárkov pani N.. Ľ. T.. Na podpisových listinách vo viacerých prípadoch nemohol uznať voličov, podporujúcich kandidatúru z toho dôvodu, že im vo veľkom počte prípadov chýbalo uvedenie mesta v rámci časti trvalý pobyt. Taktiež v niektorých

prípadoch chýbalo uvedenie celého mena alebo celého dátumu narodenia voliča. Taktiež boli aj ďalšie prípady, ktoré nemohol uznať. Napríklad volič uviedol, že má trvalý pobyt v Limbachu čo sa vylučuje s nutnosťou aby volič bol Pezinčan. Je toho názoru, že pokiaľ je v § 171 ods. 9 zákona č. 180/2014 Z. z. o podmienkach výkonu volebného práva a o zmene a doplnení niektorých zákonov priamo uvedené, že v podpisovej listine každý volič pri podpise uvedie meno a priezvisko, dátum narodenia, trvalý pobyt, ktorým sa rozumie názov obce, názov ulice, ak sa obec člení na ulice, a číslo domu, má sa zato, že tieto údaje musia byť pri každej osobe presne vypísané. Nie je možné pri tak veľkom počte kandidátov aký je v Pezinku overovať cez evidenciu obyvateľstva jednotlivých voličov. Register obyvateľov nemá slúžiť na dopĺňanie alebo dorábanie vypísaných údajov pri jednotlivých voličoch. K podaniu priložil kandidátnu listinu žalobkyne, vyhlásenie nezávislého kandidáta, podpisové listiny v počte 58 podpisových hárkov, doklad o doručení rozhodnutia č. ReiRo-4764-52308/2022 a zápisnicu zo dňa 06.09.2022.

4 Podľa § 12 písm. c) zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „SSP“), okresné sudy rozhodujú v konaní o registráciu kandidátnych listín pre voľby do orgánov samosprávy obcí, miest a mestských častí.

5 Podľa § 303 ods. 1 SSP, žalobca sa môže žalobou domáhať vydania rozhodnutia o zaregistrovaní kandidáta, ak miestna volebná komisia alebo mestská volebná komisia rozhodla o nezaregistrovaní kandidáta pre voľby do orgánov samosprávy obcí, miest a mestských častí podľa osobitného predpisu.

6 Podľa § 303 ods. 2 SSP, na konanie podľa odseku 1 je príslušný okresný súd, v ktorého obvode sa nachádza obec, mesto alebo mestská časť.

7 Podľa § 305 SSP, žalobcom je dotknutá kandidujúca politická strana, koalícia politických strán alebo dotknutý nezávislý kandidát.

8 Podľa § 306 SSP, žalovaným je miestna volebná komisia alebo mestská volebná komisia.

9 Podľa § 307 SSP, žaloba musí byť podaná v lehote troch dní od prevzatia rozhodnutia žalovaného o nezaregistrovaní kandidáta pre voľby do orgánov samosprávy obcí.

10 Podľa § 310 SSP, správny súd rozhodne o žalobe do troch dní od jej doručenia.

11 Podľa § 311 ods. 2 SSP, ak správny súd po preskúmaní zistí dôvodnosť žaloby, uznesením rozhodne o zaregistrovaní kandidáta pre voľby do orgánov samosprávy obcí, miest a mestských častí. Vo výroku uvedie označenie kandidátnej listiny a meno a priezvisko zaregistrovaného kandidáta.

12 Podľa článku 30 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „Ústava“), občania majú právo zúčastňovať sa na správe verejných vecí priamo alebo slobodnou voľbou svojich zástupcov. Cudzinci s trvalým pobytom na území Slovenskej republiky majú právo voliť a byť volení do orgánov samosprávy obcí a do orgánov samosprávy vyšších územných celkov.

13 Podľa článku 30 ods. 3 Ústavy, volebné právo je všeobecné, rovné a priame a vykonáva sa tajným hlasovaním. Podmienky výkonu volebného práva ustanoví zákon.

14 Podľa článku 30 ods. 4 Ústavy, občania majú za rovnakých podmienok prístup k voleným a iným verejným funkciám.

15 Podľa § 171 ods. 7 písm. a) až e) zákona č. 180/2014 Z. z. o podmienkach výkonu volebného práva a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o podmienkach výkonu volebného práva“), kandidátna listina nezávislého kandidáta obsahuje a) číslo volebného obvodu, b) meno, priezvisko, titul a dátum narodenia kandidáta, c) pohlavie kandidáta, d) zamestnanie, ktoré kandidát vykonáva v čase podania kandidátnej listiny; údaj o zamestnaní nesmie obsahovať žiadne vlastné mená alebo ich skratky, e) adresu trvalého pobytu a vlastnoručný podpis kandidáta.

16 Podľa § 171 ods. 8 zákona o podmienkach výkonu volebného práva, ku kandidátnej listine nezávislého kandidáta musí byť pripojené vlastnoručne podpísané vyhlásenie kandidáta, že súhlasí

so svojou kandidatúrou, nekandiduje na inej kandidátnej listine a nemá prekážky práva byť volený. Ak je nezávislý kandidát pri doručení kandidátnej listiny zastúpený splnomocnencom, ku kandidátnej listine musí byť pripojené splnomocnenie. Úkonmi splnomocnenca nezávislého kandidáta vo volebných veciach je nezávislý kandidát viazaný, pričom splnomocnencom nezávislého kandidáta nemôže byť kandidát, zapisovateľ miestnej volebnej komisie, splnomocnenec politickej strany alebo koalície ani jeho náhradník.

17 Podľa § 171 ods. 9 zákona o podmienkach výkonu volebného práva, súčasťou kandidátnej listiny každého nezávislého kandidáta je listina podpísaná voličmi, ktorí podporujú jeho kandidatúru a majú trvalý pobyt v obci, v ktorej kandiduje (ďalej len "podpisová listina"). V podpisovej listine každý volič pri podpise uvedie meno a priezvisko, dátum narodenia, trvalý pobyt, ktorým sa rozumie názov obce, názov ulice, ak sa obec člení na ulice, a číslo domu. Na každom hárku podpisovej listiny sa uvedie meno, priezvisko, titul, dátum narodenia a adresa trvalého pobytu kandidáta. Jednou podpisovou listinou možno podporiť len jedného kandidáta. Potrebný počet podpisov je uvedený v prílohe č. 1. Počet obyvateľov obce ku dňu vyhlásenia volieb zverejní obec spôsobom v mieste obvyklým najneskôr 85 dní pred dňom konania volieb.

18 Podľa § 172 ods. 1 písm. g) zákona o podmienkach výkonu volebného práva, miestna volebná komisia predložené kandidátne listiny preskúma a nezaregistruje kandidáta, ktorý ku kandidátnej listine nepripojil podpisovú listinu podľa § 171 ods. 9 alebo podpisová listina ktorého je neúplná.

19 Podľa § 172 ods. 4 zákona o podmienkach výkonu volebného práva, proti rozhodnutiu miestnej volebnej komisie o nezaregistrovaní kandidáta môže dotknutá kandidujúca politická strana alebo koalícia a dotknutý nezávislý kandidát podať návrh na vydanie rozhodnutia o zaregistrovaní kandidáta na správny súd.

20 Pred samotným vecným posúdením žaloby, súd skúmal, či táto bola doručená súdu včas. Žalobkyňa si napadnuté rozhodnutie prevzala dňa 09.09.2022. Nasledujúci deň jej začala plynúť trojdňová lehota na podanie žaloby. Žaloba bola doručená tunajšiemu súdu dňa 12.09.2022, čo bol zároveň aj posledný deň na podanie žaloby. Súd preto konštatuje, že žaloba bola podaná včas.

21 Súd sa oboznámil s podaniami a listinami založenými v súdnom spise, a to so žalobou, vyjadrením k žalobe, rozhodnutím Mestskej volebnej komisie v Pezinku č. ReiRo-4764-52308/2022 zo dňa 08.09.2022, kandidátnou listinou žalobkyne, vyhlásením nezávislého kandidáta, podpisovými listinami v počte 58 podpisových hárkov, dokladom o doručení rozhodnutia č. ReiRo-4764-52308/2022 a zápisnicou zo dňa 06.09.2022.

22 Súd preskúmal napadnuté rozhodnutie z pohľadu zákonnosti a ústavnosti, tak ako ho vykladá vo svojich rozhodnutiach i Ústavný súd Slovenskej republiky. Podstatou ochrany ústavnosti vo volebných veciach je ochrana základných práv zaručených v článku 30 Ústavy, t. j. predovšetkým aktívneho a pasívneho volebného práva. Ústava garantuje všetkým oprávneným voličom voliť svojich zástupcov do voľbami kreovaných orgánov verejnej moci (aktívne volebné právo), t. j. rozhodovať o personálnom, resp. politickom zložení nimi volených orgánov verejnej moci (článok 30 ods. 1 Ústavy), pričom garantuje tiež všeobecnosť, rovnosť a priamosť volebného práva, ako aj jeho vykonanie tajným hlasovaním (článok 30 ods. 3 Ústavy). Zároveň Ústava garantuje predovšetkým prostredníctvom článku 30 ods. 4 možnosť (právo) občanov a vo vzťahu k voľbám orgánov územnej samosprávy aj cudzincov s trvalým pobytom na území Slovenskej republiky (článok 30 ods. 1 druhá veta Ústavy) uchádzať sa o zvolenie do funkcie starostu obce alebo funkcie poslanca obecného zastupiteľstva za rovnakých podmienok (II. ÚS 894/2014).

23 V citovanom rozhodnutí ústavný súd poukazuje na to, že orgány zabezpečujúce prístup k voleným a iným verejným funkciám môžu porušiť článok 30 ods. 4 Ústavy aj tým, že „sťažia, uľahčia alebo znemožnia uchádzanie o funkciu“ (III. ÚS 75/01), resp. že nezabezpečia „objektívitu konania“. V tejto súvislosti už ústavný súd uviedol (II. ÚS 5/03), že „v právnom štáte je nevyhnutné aby každý orgán verejnej moci...postupoval pri výkone svojej právomoci tak, že zabezpečí objektívitu svojho postupu smerujúceho k ochrane alebo uplatňovaniu základného práva alebo základnej slobody, ako aj objektívitu samotného rozhodovania o ochrane a uplatňovaní základného práva alebo základnej slobody, a to bez ohľadu na to, či tento postup prebieha v právnej formalizovanom rámci alebo iba v rámci faktickej

činnosti príslušného orgánu verejnej moci. Uplatňovanie a ochrana každého základného práva alebo slobody musí byť v činnosti každého orgánu verejnej moci zabezpečená reálne a musí prebiehať na nediskriminačnom základe. Táto požiadavka sa dotýka každého úkonu orgánu verejnej moci, ktorý priamo alebo aspoň sprostredkovane súvisí s ochranou alebo uplatňovaním základného práva alebo slobody.“ Podobne vo veci PL. ÚS 35/03 ústavný súd uviedol: „...subjektom tohto práva je každý občan Slovenskej republiky, ktorý sa o volenú funkciu uchádza. Obsahom uvedeného práva je aj predpoklad, že jednotliví voliči budú mať možnosť odovzdať svoj hlas v prospech niektorého z kandidátov za rovnakých podmienok vrátane možnosti dostať sa k informáciám o jednotlivých kandidátoch rovnakým spôsobom.“

24 V prerokovanom prípade súd zistil, že Mestská volebná komisia v Pezinku napadnutým rozhodnutím nezaregistrovala kandidátku z dôvodu nedostatočného počtu platných listín podpísaných voličmi, ktorí podporujú jej kandidatúru (ďalej iba „podpisové listiny“), keď uznala iba 469 platných podpisových listín. V rozhodnutí volebná komisia neuviedla aký počet podpisových listín kandidátka odovzdala a ktoré konkrétne podpisové listiny neuznala ani z akého dôvodu.

25 Žalobkyňa v návrhu uvádzala, že mestská volebná komisia neuznala tie podpisové listiny, kde pri osobe podporovateľa nebolo uvedené pri trvalom pobyte mesto Pezinok ako súčasť jeho trvalého pobytu, pričom ostatné údaje ako meno, priezvisko, dátum narodenia, názov ulice a čísla domu v podpisovej listine boli uvedené.

26 Žalovaný ani vo svojom vyjadrení k žalobe presne neidentifikoval, ktoré konkrétne podpisové listiny neuznal za platné. Z jeho vyjadrenia je však zrejmé, že vo väčšine prípadov neuznania chýbalo uvedenie mesta Pezinok v rámci časti trvalý pobyt.

27 Súd sa oboznámil so založenými podpisovými listinami a zistil, že celkovo bolo predložených 532 podpisových listín, z ktorých bolo uznaných 469 podpisových listín. Z celkového počtu neuznaných 63 podpisových listín bolo 57 neuznaných iba z dôvodu neuvedenia mesta Pezinok v rámci časti trvalý pobyt.

28 Súd i s prihliadnutím na právny názor ústavného súdu II. ÚS 84/2014 konštatuje, že napadnuté rozhodnutie mestskej volebnej komisie sa javí ako príliš formalistické, keď jediným dôvodom nezaregistrovania žalobkyne ako nezávislej kandidátky bolo neuznanie podpisových listín pre formálne nedostatky spočívajúce v neuvedení mesta Pezinok ako súčasť trvalého pobytu podporovateľa v podpisovej listine, pričom ostatné údaje ako meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa bydliska s uvedením ulice a čísla domu na podpisovej listine boli uvedené v celkovo 57 podpisových listinách. Takýto nedostatok podpisových listín bez ďalšieho nemôže viesť k vysloveniu ich neplatnosti a zároveň k nezaregistrovaniu kandidáta. Údaje uvedené v podpisovej listine v týchto 57 prípadoch boli dostatočné pre identifikáciu osoby podporovateľa.

29 V súvislosti s posudzovaním vôle voliča na podpisovej listine ústavný súd v rozhodnutí PL. ÚS 4/95 uvádza, že ak zo všetkých údajov o osobe uvedenej v podpisovej listine je nesporné, že ide o existujúcu inak identifikovateľnú osobu (aj bez označenia mesta ako súčasť trvalého pobytu) treba tento jej podpis považovať za platný.

30 Na základe uvedeného mal súd za preukázané, že žalobkyňa ako nezávislá kandidátka predložila dostatočný počet podpisových listín 469 uznaných mestskou volebnou komisiou plus 57 podpisových listín nezákonne vyradených a súdom uznaných, celkovo teda súd uznal minimálne 526 podpisových listín. Z týchto dôvodov súd zaregistroval žalobkyňu ako nezávislú kandidátku pre voľby do mestského zastupiteľstva za poslankyňu, nakoľko splnenie ostatných predpokladov nebolo sporné.

31 Žalobkyňa bola v konaní úspešná a preto by jej súd mal priznať voči neúspešnému žalovanému nárok na náhradu trov konania. Keďže však z obsahu spisu vyplýva, že žalobkyni nevznikli žiadne trovy (nebola právne zastúpená, neplatila súdny poplatok), súd z dôvodu hospodárnosti o nároku na náhradu trov konania rozhodol tak, že tento žalobkyni nepriznal.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.